






# ZERMATT INSIDE

June 2020, 18th Year, No. 3



Municipality of Zermatt, Citizens' Community of Zermatt, Zermatt Tourism, Zermatt Bergbahnen AG, Gornergrat Railway/Matterhorn Gotthard Railway

<b>Municipality of Zermatt</b>  <b>Repair Café</b> Starting in September, the Repair Café in the Green Hall will be open twice a month. Repair instead of throwing away – and save money at the same time. <b>Page 9</b>	<b>Zermatt Tourism</b>  <b>Unique Biker</b> To all bikers, e-bikers and E-scooter riders for safe To raise awareness of safe driving, a booklet with seven golden rules. <b>Page 14</b>	<b>Gornergrat Railway</b>  <b>Back in operation</b> From 6 June, locals and guests will be allowed to return to the Gornergrat – every hour and in compliance with the prescribed safety concept. <b>Page 15</b>	<b>Zermatt Mountain Railways AG</b>  <b>Full speed (uphill)</b> The Zermatt cable cars are also starting – albeit a little delayed – with joy, great offers and the regular timetable into the summer. <b>Page 17</b>	<b>Destination Zermatt</b>  <b>ransom</b> Between 1538 and 1618, almost 200 families bought property in Zermatt with all rights from the owners free and it emerged three majorates. <b>Page 18</b>
--	---	--	--	--

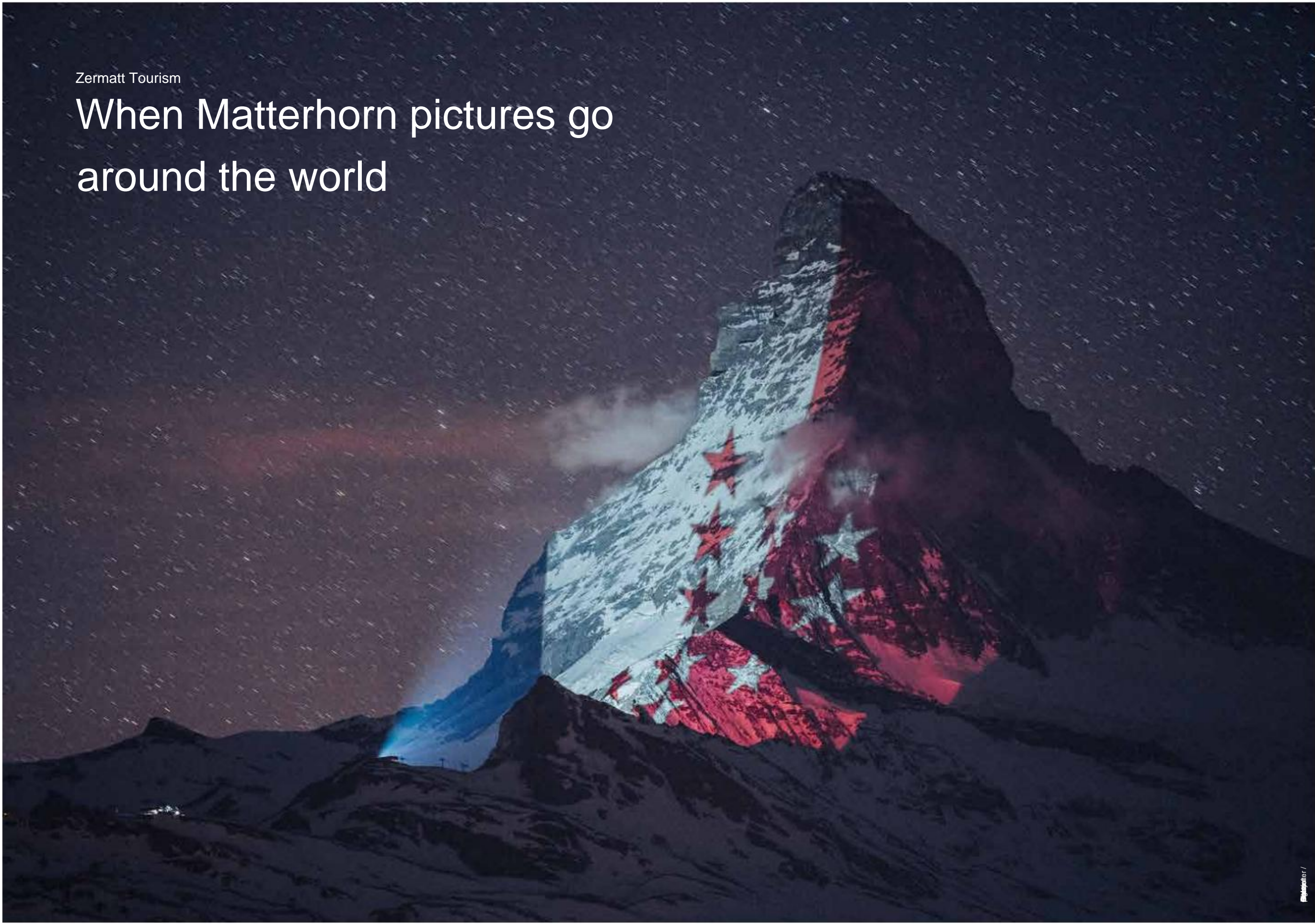
Zermatt Tourism

## A village shines

Launched as a symbol of hope, the Matterhorn illuminations have proven a worldwide success. Learn more about the impact in numbers and why the project involved so much effort on pages 2 and 3.

#hope





The Matterhorn illuminations, which aimed to inspire hope and express solidarity during the coronavirus crisis, were met with enthusiasm around the globe and massively increased the awareness and desirability of Zermatt and the Matterhorn. A successful project.

790 million. A large number. That's the reach of the media reports published around the world about the Matterhorn illuminations from mid-March to the end of April 2020. By comparison, an article in the "Walliser Boten" reached 47,000 people. An article in the "NZZ" 210,000. Thus, the media coverage in this case corresponds to around 3,700 «NZZ» articles. «At least the Reporting that the media monitoring of Zermatt Tourism has recorded – the real figures are likely will be considerably higher," says Simona Altwegg, Head of Communications at Zermatt Tourism. An absolute success.

Famous personalities

Images of the illuminated Matterhorn also went viral on social media. Individual posts received up to 1.8 million likes. The Zermatt webcams received as many views in one month as a good live cam or a very good website would normally achieve in six years. Opinion leaders around

around the globe, the images on social media – including Narendra Modi (Prime Minister of India), Sebastian Kurz (Austrian Chancellor), Alain Berset (Swiss Federal Councillor), Lee Hsien Loong (Prime Minister of Singapore), Stephen Tyrone Colbert (US satirist), and Indian actors Ranveer Singh, Katrina Kaif, and Anushaka Sharma. In response, the United Arab Emirates illuminated Burj Khalifa, the world's tallest building, with the Swiss cross.

Desires aroused

Without a doubt, Zermatt and the Matterhorn have The campaign has once again gained massive popularity. The ultimate goal has always been to give people hope and courage, to offer them a glimmer of light in dark times , to inspire them and to amaze them. But one thing is also clear: The images have aroused desire. Desire to see the most majestic mountain in the world with one's own eyes.

Zermatt was able to gain a lot of sympathy abroad.

In operation day and night

If Zermatt had the same place in the media If advertising had been placed, it would have cost CHF 21 million. An amount the destination could never have afforded. Of course, the lighting campaign also cost money. But above all, it involved a lot of sweat. "A small team of six people worked day and night to communicate the message to the world . The media and opinion leaders don't report on a campaign on their own. A lot of work goes into it," says Simona Altwegg. Work that – we can already say – has paid off for the entire Zermatt-Matterhorn destination . Arguably more than any marketing campaign that would have been completely lost in the competitive market this summer.

Matterhorn lighting

Light is hope: In this spirit, Zermatt illuminated the Matterhorn every evening from March 24, 2020, to April 26, 2020. The projected motifs included slogans such as "hope," "solidarity," and "thank you," national flags and cantonal coats of arms, as well as symbols such as a heart, a globe, and mountaineers reaching out to each other. A total of over 80 motifs were projected.

The goal of the campaign was to give people around the world a sign of hope during the coronavirus crisis, to show solidarity with those affected, and to express gratitude to those helping to overcome the crisis. Each motif was accompanied by a message explaining what a particular motif means and why it was chosen. It was always about the people, never about political reasons.

The project was initiated and funded by Zermatt Tourism. Gerry Hofstetter was enlisted to implement it. Since 1999, the light artist has been transforming buildings, monuments, landscapes, and mountains into temporary works of art. The illuminations were barely visible to the naked eye from Zermatt, but were revealed in long-exposure photographs.



Residential community of Zermatt

## New lesson times in primary school

In 2015, the Zermatt schools introduced block times to ensure uniform school hours for families as well as for pre- and after-school care.

As part of the harmonization and increase in the number of lessons in 1H (1st Kindergarten) to 16 lessons, the lesson times had to be adjusted to the block time models specified by the Department of Education . Class start and end times will be standardized; all grades start at 8:15 a.m., and school ends at 4:00 p.m. (including Fridays).

Further information can be found at [www.schulenzermatt.ch](http://www.schulenzermatt.ch)



Zermatt Primary School 1H

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
08.15	Instruction	Instruction	no classes	Instruction	Instruction
11.30	including break	including break		including break	including break
Lunch break with the family or lunch at the FEA					
1:30 p.m.	no classes	no classes	no classes	no classes	no classes
16.00					

Zermatt Primary School 2H

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
08.15	Instruction	Instruction	no classes	no classes	Instruction
11.30	including break	including break			including break
Lunch break with the family or lunch at the FEA					
1:30 p.m.	Instruction	Instruction	no classes	Instruction	Instruction
16.00	including break	including break		including break	including break

Zermatt Primary School 3H and 4H

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
08.15	Instruction	Instruction	no classes	Instruction	Instruction
11.30	including break	including break		including break	including break
Lunch break with the family or lunch at the FEA					
1:30 p.m.	Instruction	Instruction	no classes	Instruction	Instruction
16.00	including break	including break		including break	including break

Zermatt Primary School 5H–8H

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
08.15	Instruction	Instruction	Instruction	08.00 alternating Church service/school	Instruction
11.30	including break	including break	including break	Instruction including break	including break
Lunch break with the family or lunch at the FEA					
1:30 p.m.	Instruction	Instruction	no classes	Instruction	Instruction
16.00	including break	including break		including break	including break

5H/8H (3rd – 6th grade)  
The students attend classes for 32 lessons. The school takes place daily from 8:15 a.m. to 11:30 a.m. and from 1:30 p.m. to 4:00 p.m. On Thursdays, classes for grades 6H–8H begin at 8:00 a.m., alternating with church services.

Municipality of Zermatt

## Danger to protective forests due to careless actions

Any burning of waste and the lighting of fires in and near the forest are prohibited by cantonal law. But how are open fires regulated in Zermatt?

For the population and holiday guests of Zermatt has several official barbecue

Specially designated fire pits are available. However, these are always being

Contamination or even damage to the infrastructure was discovered – this must not happen.

### Illegal fire pits in and near forests

When fires are lit in makeshift and unofficial fire pits, there is always an increased risk of forest and area

fires. Due to the lack of water sources and the impassable terrain, any intervention is very difficult and costly . Damage to protective forests is usually irreparable and has serious consequences for the safety of Zermatt's residents and infrastructure. Another problem is the often massive pollution.

tongues around the illegal fire pits. Waste and items brought along are senselessly left lying in nature.

### Barbecue fun around Zermatt

Except in cases of absolute outdoor fire ban

The following public fire pits are available around Zermatt:

« Swiss Family» fireplace below

Glacier Garden «Tossen»

· Fireplace Glacier Garden «Tossen»

· Fireplace Schweigmatten

Fire pit sports field «Zen Stecken»

Fire pit at Leisee

A detailed list can be found at: [www.zermatt.ch/Media/Listen-Attraktionen/](http://www.zermatt.ch/Media/Listen-Attraktionen/)

Fire pit playgrounds.

The municipality of Zermatt is currently examining the possibility of expanding this offer around Zermatt. If possible, official fire pits will be built in several

tet or existing ones expanded.

### Important instructions

Fires are prohibited in and around Zermatt

will not be tolerated. Police and fire department

instructions must be followed at all times. Offenders will be held accountable and prosecuted.

Furthermore, these individuals will be charged for any interventions.

The public fireplaces must be left clean and intact at all times.

The next user will thank you. In case of repeated littering or even property damage, you may consider closing the affected barbecue area.

Detailed information on the current forest fire risk and precautions when dealing with outdoor fires can be found on the Zermatt municipality website at: [www.gemeinde.zermatt.ch/sicherheit/](http://www.gemeinde.zermatt.ch/sicherheit/)

protectionandrescue.



Illegal fire pits with litter – that doesn't have to happen.

«Damage to protective forests

have serious consequences

for the safety of Zermatt»

Advertisement

## POTEMA mattress cleaning

“Restful sleep begins with cleanliness”



Professional deep cleaning & disinfection

- With UVC rays, steam and chemical free
- Removal of bacteria, hair, Skin flakes, mites/mite droppings

For private households, hotels & businesses

**Partl AG** Information and advice: 079 611 17 47 · [www.partlag.ch](http://www.partlag.ch) · [info@partlag.ch](mailto:info@partlag.ch)

**OFFEN**

öffentliche Waschanlage für Auto, Elektro, Fahrrad...

Ich fahre konstant mit 30 km/h und 3 t Zuladung von Täsch nach Zermatt!

**STIMBO**

Elektrofahrzeuge, über die man spricht

**TOP Qualität: Robust, leicht, langlebig. Leistungsstarke 43 kWh Li-Ionen Batterie. On-board Ladegerät.**





**Caffè Cervino** setzt auf die direkte Zusammenarbeit mit lokalen Kaffeebauern. Damit unterstützen wir einen sozial gerechten Kaffeeanbau. Seit 2017 hat Caffè Cervino an der Primarschule von Capucalito Lampocoy Guatemaladen Bau eines Schulgebäudes und ein Computerzentrum finanziert.

[www.caffe-cervino.ch](http://www.caffe-cervino.ch)





**Currency exchange • Travel agency**

- Exchange of foreign currencies
- Daily best rates
- Very good conditions for locals, employees, shops, hotels...
- Beach holidays
- Cruises
- Luxury travel

**Change 4u AG**

Bahnhofplatz 3920 Zermatt T 027 967 77 70  
[info@change4u.ch](mailto:info@change4u.ch) [www.change4u.ch](http://www.change4u.ch)



Municipality of Zermatt

# Temporarily unused drinking water installations – Ensuring hygiene

The measures to contain the Coronavirus had to In March 2020, schools, sports facilities, swimming pools, hotels, restaurants and other buildings throughout Switzerland will be closed or their use will be severely restricted.

The coronavirus is not transmitted through drinking water. However, the effects of the Corona crisis pose an indirect threat to drinking water and its consumers. If

If the intended operation of the drinking water distribution systems cannot be guaranteed for several weeks, the increased stagnation of the drinking water increases the risk of legionella infestation and the excessive growth of other microorganisms.

The necessary measures to ensure perfect drinking water quality are described below.

### Maintaining proper operation

Every three days, all withdrawals Open all fittings in the building one after the other (preferably from bottom to top) and empty the water in the pipes Cold and hot water for at least 30 seconds to let customers flow away. The circulation pump must be running the entire time.

Switching off the power supply should be avoided. Cooling of the installation material can lead to leaks in the pipe connections and subsequently lead to water damage.

### Decommissioning and shutting off the building's drinking water installation

In exceptional cases, it must be checked whether all or part of the building's hot and cold drinking water installation can be shut off and the circulation pump switched off.

The procedure for decommissioning and shutting off the water supply must be determined jointly with the water supplier and a plumbing installer.



### Shut off and empty the Building drinking water installation

For hygiene and corrosion protection reasons, shutting off and draining the building's drinking water system is not recommended. Only when there is a risk of frost should the affected pipes be shut off and drained.

### Recommissioning

When restarting, the water must be at least

to achieve temperature stability. It is important to use several

Open the taps simultaneously to ensure sufficient flow in the distribution lines. Flushing is performed separately for both the cold and hot water systems. Avoid aerosol formation.

After restarting the system, the hot and cold water installations should be checked for Legionella.

### Further support

If necessary, a plumber or

If necessary, the local water supply company may be asked for support.

Municipality of Zermatt

# Clothing collection for Eastern Europe

On June 12-13, 2020, the association "Hand in Hand – Your Neighbor" will hold another clothing collection for Eastern Europe.

### Bag

**Saturday, June 13, 2020, at the following location:**  
8:30–11:00 a.m.: in front of the Hotel Walliserhof (Contact: Ms. Lydia Lauber)

### Furniture and inventory

For organizational reasons, no furniture collection will be carried out.

### Tax exemption for donations

Donations to the association "Hand in Hand – Your Neighbor" are exempt from tax according to the cantonal tax administration's ruling of March 25, 2013. Donations can be deducted from taxes within the legal framework.

Donations to the account at Raiffeisenbank Mischa-Matterhorn, Zermatt/ St. Niklaus: IBAN CH76 8049 6000 0099 5014 3.

Association «Hand in Hand – Your next»



«A heartfelt thank you for your support»

### Zermatt

**Friday, June 12, 2020, at the following locations:**  
6:00–8:00 p.m.: Entrance to the workshop at the funicular  
4:00–8:00 p.m.: Entrance to Winkelmatten Chapel  
4:00–8:00 p.m.: Parish Center Entrance

**Saturday, 13 June 2020, at the following locations:** 8:30–11:00 a.m.: Entrance to the workshop near the funicular  
8:30–11:00 a.m.: Entrance to Winkelmatten Chapel  
8:30–11:30 a.m.: Entrance to the Parish Center

Advertisement

# Biner

## IT-Consulting AG



**...your IT/telecommunications partner since 2002!**

Schlumattstrasse 196 · 3920 Zermatt · [www.biner-itc.ch](http://www.biner-itc.ch) · [info@biner-itc.ch](mailto:info@biner-itc.ch) · 027 967 88 78

We would be happy to advise you personally!



### The new GLB. An expression of inner strength.

Enjoy our most versatile compact SUV. With up to seven seats, the new GLB offers you the space you need for a family adventure. And the exclusive MBUX with comfort technology gives you access on a range of helpful features so you don't have to take your hands off the steering wheel.

[Call now and find out more](#)

Garage Moderne AG Walpen Visp, Tel. +41 27 510 18 18, [info@mercedes-oberwallis.ch](mailto:info@mercedes-oberwallis.ch), [www.mercedes-oberwallis.ch](http://www.mercedes-oberwallis.ch)



**Samsung Galaxy A51 for only CHF 299.ṽ?**

# All mobile subscriptions free for 1 year!

Benefit now: [valaiscom.ch/mobile](http://valaiscom.ch/mobile)

**valaiscom**

Ihr Ansprechpartner für Skiverleih, Skidepots und Schuhtrocknungssysteme im Oberwallis.



[www.wintersteiger.com/skidepot](http://www.wintersteiger.com/skidepot) [www.wintersteiger.com/trockner](http://www.wintersteiger.com/trockner)

**Patrick Nydegger**  
Verkaufsberater, Tel.: 079 650 69 90  
[patrick.nydegger@wintersteiger.ch](mailto:patrick.nydegger@wintersteiger.ch)



First Class  
**WINTERSTEIGER**  
Rental & Depot Solutions

### imprint

**Publisher:** Municipality of Zermatt (EG), Citizens' Community of Zermatt (BG), Zermatt Tourism (ZT), Zermatt Mountain Railways (ZB), Matterhorn Gotthard Railway/Gornergrat Railway (MGB/GGB)  
**Editorial committee:** EG: Oliver Summermatter (Coordinator), ZT: Simona Altweg, BG: Roman Haller, MGB/GGB: Barbara Truffer, ZB: Mathias Imoberdorf  
**Editorial editing:** mengis media, Rico Erpen, r.erpen@mengisgruppe.ch  
**Layout:** mengis media, Visp  
**Advertisements, subscriptions:** mengis media, Reto Zimmermann, T 027 948 30 24, or [r.zimmermann@mengisgruppe.ch](mailto:r.zimmermann@mengisgruppe.ch)  
**Printing:** Valmedia, Visp  
**Your opinion is important to us:** [inside@zermatt.ch](mailto:inside@zermatt.ch)



Municipality of Zermatt

# Bicycle move 2020

Remove abandoned and broken bicycles – create more parking spaces.

Throughout Zermatt, there are many unused and neglected bicycles parked. These are rarely or never used and are left somewhere for extended periods by their owners , or even forgotten. Thefts are also not all reported. This means that the police cannot match found bicycles to their owners. These abandoned bicycles block the scarce parking spaces and negatively impact the village's appearance . For this reason, the "Bicycle Relocation" project is launching for the fifth time this year .

### Marking and indentation

Starting in mid-July 2020, all bicycles in the Zermatt municipality will be marked with an orange self-adhesive tape . If the bicycle is still in use, the owner must remove the tape to prevent it from being registered as abandoned by the Zermatt Regional Police. Bicycles that are still marked with a tape after 30 days and are therefore unused will be confiscated by the Regional Police .

### Review and assignment

The confiscated bicycles are stored for 30 days . The regional police collect the relevant data and also check whether the bicycles have been reported stolen in the past. If bicycles can be identified, the owner is informed directly. In order for the bicycle to be returned to the owner, the owner must provide proof of ownership (e.g., a purchase receipt) . A fee of CHF 20 will be charged for this return. Please contact:

027 966 22 22.

### Reuse

All unclaimed bicycles will be handed over to OPRA after the storage period. OPRA will repair the bicycles and donate them to charity.



«Is your bike still  
in use?  
Then remove the  
orange ribbon»

Advertisement



# Goldstar

Repairing air conditioning units, refrigerators, freezers, pumps, refrigerators and air conditioning units, freezers, pumps



## Kältering K

Kälte-Stern AG, Kantonsstrasse 75c, 3920 Visp  
Kälte-Stern AG, Kantonsstrasse 75c, 3920 Visp  
Telephone 027 946 41 00, www.kaelte-stern.ch  
Telephone 027 946 41 00, www.kaelte-stern.ch



We know  
the value of your  
property

**Engel & Völkers Zermatt**  
Phone +41-(0)27-966 06 76  
[www.engelvoelkers.com/zermatt](http://www.engelvoelkers.com/zermatt)



# TRADITION HAT ZUKUNFT



## Gattlen



**Ewald Gattlen AG** Wehreyer 45, 3930 Visp, T: 027 946 41 00, [info@gattlen.ch](mailto:info@gattlen.ch), [www.gattlen.ch](http://www.gattlen.ch)



Electric taxi passenger transport &  
**New wheelchair transport**



**TAXI . SNOW . CAB**  
027 967 60 66



Municipality of Zermatt

# Launch of the first Repair Café in Zermatt

Repair instead of throwing away. Starting in September, you can bring your broken or defective devices, clothing, books, and much more to the Repair Café and have them repaired.

### Repair as a countermovement

Time and again, products with only minor defects that can be repaired with relatively little effort end up in the trash. In many cases, repair is not considered, is not worthwhile, or is not possible according to the manufacturer's specifications. More and more Repair Cafés are showing that this is only partially true, and that over half of all products can be repaired. The Repair Café Switzerland was created in collaboration with the Consumer Protection Foundation (SKS), which has been supporting and promoting Repair Café initiatives in German-speaking Switzerland since the beginning of 2014 .

**Protecting your wallet and the environment:** Repair Cafés offer the opportunity to take concrete action against resource depletion, the throwaway economy, and growing mountains of waste . Visitors also learn how to repair devices and that there are creative solutions for almost all defects. As a positive side effect, the experience is easy on the wallet, new contacts are made, and you can relax over coffee and cake.

exchange.

### When does it start?

During the project organized by the Association Living Space and the Zermatt's planned «sustainable

During Sustainability Week, various activities will take place, including Clean-up Day and our Repair Café. The week will begin, COVID-19 permitting, with Clean-up Day on September 11th. The kickoff for the Repair Café (**in the parish center – Green Hall**) is planned for the following days:

Saturday , September 12, 2020, 10:00 a.m. – 12:00 p.m.  
Tuesday, 15 September 2020, 4:00 PM – 6:00 PM  
Wednesday , 16 September 2020, 4:00 pm – 6:00 pm

We will announce the final dates and times in the August issue of "Zermatt Inside."

After that, the Repair Café will be held twice a month : every second Saturday of the month from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. and every last Tuesday of the month from 4:00 p.m. to 6:00 p.m.

### Who is the Repair Café Zermatt?

We are an association comprised of various Zermatt clubs, including Gib & Nimm, Lebensraum Zermatt, Jubla Zermatt, Jugi Zermatt, and the Täsch Youth Club, all under the leadership of the Mattertal Youth Office.

### Professionals wanted

In order to repair as many items as possible, a Repair Café naturally needs professionals who can repair these items professionally and who are willing and able to volunteer their services.

We are looking for professionals in the following areas

- Computer
- General electrical engineering

- Mobile phone and tablet
- Household appliances
- Leather
- Mechanics
- Metal
- Furniture
- Jewelry
- Textiles

- Consumer electronics
- Upcycling / Crafts
- Bicycles

If you're interested, please contact Bianca Ballmann (see contact information below).

### Helping hands

Our goal is not only to repair things and drink coffee. We also want to provide the opportunity for exchange, the opportunity to find helpers for everyday life and to network, for example for

- Purchases
- Mow the lawn
- Carpooling
- Rent to grandma/grandpa
- Window cleaner
- Sewing studio

Explain mobile phones and tablets  
· Reading stories aloud

- Walks
- Abu seat
- Coffee break

### Contact

Youth Workplace Mattertal, Bianca Ballmann  
[mattertal@jastow.ch](mailto:mattertal@jastow.ch), 079 303 45 04  
[www.repaircafe-zermatt.ch](http://www.repaircafe-zermatt.ch)



Municipality of Zermatt

# The FEA Zermatt Association

(Family-friendly offers in Zermatt)

Founded in 2011, the sponsoring association FEA Zermatt has grown over

the years and currently operates three childcare services. These include the

Marzipan Nursery (for infants and toddlers), the Puderzucker Daycare Center (from school entry to the end of primary school), and the Nikolai Childminder Network.

## Restructuring in management

At the beginning of the year, the planned expansion of FEA Zermatt led to restructuring in the management area. With the goal of clearly separating the financial management of the association from the educational management of the individual operations, the opportunity arose to hire a management team for FEA Zermatt. This allows the team leaders to focus clearly on their area of expertise, namely childcare.

Michelle Schwery was hired as the executive director, focusing primarily on the organizational and financial management of all service areas. Her responsibilities also include collaboration with the board and the municipality of Zermatt, as well as communication with the affiliated municipalities regarding the Nikolai childcare center.

Fabienne Biffiger, an experienced employee, will remain as the childcare coordinator. She coordinates childcare placements with childcare providers in Nikolaital and serves as the contact person for childcare providers and parents leaving the child.

## New location for "Marzipan" and "Icing Sugar"

The Marzipan Nursery and the Puderzucker Daycare Center will relocate, as their existing leases will end in April 2021. A new location has already been found, and the "Alte Backstube Biner" is expected to become the new permanent location for both childcare facilities by the end of the year.

## New appearance

The FEA Zermatt association's corporate identity has remained unchanged since its founding. With the integration of the two new businesses, Kinderparadies and Regenbogen, the board decided to give the FEA a new look and thus directly integrate the two new businesses into a common design.



## The FEA family is growing

The FEA Zermatt family is growing, and with it comes change. Preparations for the integration of the Kinderparadies daycare center and the Regenbogen daycare center are in full swing and will be completed in summer 2020. This expansion requires unified leadership in economic and organizational areas.

The team leaders who have already started their work are Dolores Graven at the Marzipan daycare center and Anik Zeiter at the Puderzucker daycare center. They will also act as each other's deputies.

Corinne Julen will take over as team leader of the Kinderparadies nursery and Regenbogen daycare center from July 1, 2020.

The team leaders are the pedagogical managers of the respective service areas and are responsible for operational management, the allocation of childcare places and are the contact persons for the parents who are leaving the child.

Zermatt Municipality – Club Presentation

# Founding of the association “Alts Zermatt”

Caring for the heritage and preserving it for posterity: This is the motto of the new association “Alts Zermatt”.

## Why an “Alts Zermatt” association?

When planning and designing the 2019 cultural trail from Zermatt via Herbrig to Mutt, we (IG and experts) once again became aware of the rich, in part unique heritage our ancestors left behind: the oldest known barn Europe from 1261, located on the Herbrigen, the medieval hamlet of Mutt, which has been preserved practically in its original state, etc. This heritage must be preserved. But it's not just buildings that are in focus. There are numerous historical sources and literature from and about Zermatt, oral traditions, a rich treasure trove of legends, wayside crosses, fountain troughs, and old photographs of the Matterhorn village. These must be preserved from oblivion and preserved for posterity.

## What is the purpose of the new association?

1. Researching, collecting, preserving, documenting and distributing means of the cultural and historical heritage of Zermatt and its surroundings. To this end, the association chooses appropriate methods such as exhibitions, publications, lectures, films or digital channels.
2. The research and preservation of the old building fabric and the accurate dating of old buildings.
3. The creation of an archive for historical writings, documents and old photos (both in digital and printed form).
4. Publication of research results on the association's website or in book form, depending on available financial resources.

These results should be made accessible to communities, schools, locals, guests and history researchers.

Through financial support of the association, its objectives can be scientifically monitored and confirmed. The association pursues non-commercial purposes in all its activities. All income of the association is to be used exclusively for this purpose. to be used for non-commercial purposes.

Therefore, the association “Alts Zermatt” was founded in March with the following board: President René-Michael Biner, actuary Klaus Julen, treasurer Josef Taugwalder, and deputy chairmen Viki Perren and Nicola Erpen. Due to the coronavirus crisis, no public founding meeting was held. This will be rescheduled at a later date.

If you're interested in becoming a member of the new association, please contact the board or [alts-zermatt@bluewin.ch](mailto:alts-zermatt@bluewin.ch). Further information can be found at: [www.alts-zermatt.ch](http://www.alts-zermatt.ch)



Advertisement

EVERYTHING FROM ONE SOURCE

Heating | Plumbing | Bathroom & Kitchen  
Swimming pool | Roofing

**Lauber**  
IWISA

3920 Zermatt | T. 027 967 20 73

[www.lauber-iwisa.ch](http://www.lauber-iwisa.ch)

**Summermatter Renato**  
**Maler/Gipser AG**

3928 Randa/Zermatt

T +41 27 967 56 73  
F +41 27 967 24 33  
M +41 79 221 10 71  
[summermatter.renato@bluewin.ch](mailto:summermatter.renato@bluewin.ch)

Advertisement

**Miele**  
COMPETENCE  
CENTER

**Walch**

Eye 76, 3924 St. Niklaus  
Phone 027 956 13 60  
Mobile 079 213 66 68  
[www.walchmaschinen.ch](http://www.walchmaschinen.ch)

WALCH, the number 1 for Miele household and hotel appliances for over 55 years

- Largest Miele exhibition on over 400m².
- All Miele appliances direct from the factory.
- Own repair service for all Miele household appliances.
- Exclusive 3-year warranty.
- All devices available from stock.
- Best prices on all Miele appliances.

**JULEN**

**JUMBO-GARAGE**

3920 Zermatt | [www.jumbo-garage.ch](http://www.jumbo-garage.ch)  
Elektrofahrzeuge | 027 967 11 28



Municipality of Zermatt

# SoLa 2020 is postponed



As every year, the JuBla group, with all its leaders and children, would have gone to the popular summer camp in July for ten days without any ifs or buts, where a time full of fun and joy would have awaited them.

But the coronavirus also arrived in Switzerland, and the federal government decided to introduce strict measures to protect the population as best as possible from the virus. Everyday life was virtually paralyzed from one second to the next, and children stopped going to school, doing their homework instead. All events were canceled, including our Jubla activities.

Jubla Switzerland is currently working on a safety plan that must be followed at summer camps. Our leadership team has also been diligently planning the program and developing various safety measures, which hasn't been easy.

After much deliberation, the JuBla team has decided to cancel this year's camp. We deeply regret this and hope for your understanding.

We are already looking forward to holding SoLa 2021 and offering the children another unforgettable time at camp.

Your JuBla team

Questions?

If you have any further questions, please  
Rahel Zumtaugwald is available at 079 379 68  
86, rahelzumtaugwald@bluewin.ch  
www.jublazermatt.ch/sola2020

Advertisement



Wir visualisieren und realisieren Ihr Traumbad.



Fux Josi Haustechnik  
Eye 82  
3924 St.Niklaus

24h Tel. 0041 27 956 23 22  
info@fuxjosi-haustechnik.ch  
www.fuxjosi-haustechnik.ch

Municipality of Zermatt

# Wayside crosses

Already in the January Edition of the «Zermatt Inside» we talked about Crosses next to the walls therefore reported around Zermatt. They were created for religious or other reasons and can tell many stories.

The wayside crosses are aging and in need of renovation. They are located on private property or were erected by private individuals, so their maintenance is the responsibility of the owner.

In January, we called on the public to ensure the preservation of the crosses if they were interested. The Basil Biner AG carpentry shop has now agreed to restore the wayside crosses. Owners can contact Urban Biner:

Basil Biner AG  
Schluhmattstrasse 112  
3920 Zermatt  
079 213 64 80  
info@holzbaubiner.ch

The Zermatt Cultural Commission thanks Thanks to the Basil Biner AG carpentry shop and all owners of the wayside crosses. Their support helps preserve part of our ancestors' legacy.



Municipality of Zermatt

# “cœur wallis” – Save lives!



Since December 2018, the Zermatt Regional Police has been a member of the "cœur valais" association. This association was founded to ensure rapid assistance in the event of cardiac arrest in Valais and to increase the chances of survival for those affected.

For the Zermatt Regional Police, blue lights and sirens don't necessarily mean a duty to ensure security, peace, and order in their area of operation. When necessary, they are called upon by the "cœur valais" association and can also provide professional first aid in an emergency. They have been in operation for two and a half years. trained for such emergency operations.

Every minute counts

In cardiac arrest, time is the enemy. Rapid cardiac massage and defibrillation, along with prompt medical attention, are of utmost importance. According to estimates, the chances of survival after cardiac arrest decrease by 10% for every minute that nothing happens.

Save lives

An example from last year illustrates how important this association can be . Thanks to the emergency call received from "cœur valais," the regional police were on the scene within a short time. The officers were able to save the life of a woman who had suffered cardiac arrest.

information

Further information about the association «cœur wallis» can be found on the Website www.coeurwallis.ch



Zermatt Tourism

# Unique Biker: The Art of Riding

To raise awareness among bikers, e-bikers, and e-scooter riders about careful riding, Zermatt Tourism has launched the Unique Biker project.



We're all familiar with scenes like this: Numerous visitors stroll through the village, but cyclists don't dismount, instead making their way through the crowd—"slaloming around the pedestrians," you could say. Or a female cyclist suddenly comes speeding around a blind corner.

Such incidents are not only dangerous, but also impair the well-being of guests and tarnish the image of the Zermatt-Matterhorn holiday destination, which prides itself on its low-impact mobility. Therefore, Zermatt Tourism has launched the "Unique Biker" project to minimize inappropriate behavior by cyclists.

## Seven golden rules

A booklet available online containing seven golden rules raises awareness among bikers, e-bikers, and e-scooter riders and encourages them to ride carefully. It states, for example, that pedestrians always have the right of way in Zermatt, changes of direction must be signaled with your hand, you must never ride faster than 20 km/h, even downhill, and that headlights and taillights are mandatory in the dark .

## Part of Zermatt Insider

Unique Biker is a sub-project of the Zermatt Insider friendliness campaign, which also includes the sub-projects Heroes in Tourism and Unique Driver. All of these projects aim to make guests' stays in Zermatt even more pleasant and strengthen the welcoming culture.

Booklet available at:  
[www.ztnet.ch/uniquebiker](http://www.ztnet.ch/uniquebiker)



© Pascal Gertschen

Zermatt Tourism

## Flexible and agile

### Dear insiders

The offerings of our destination are spread across many shoulders, often including family businesses and owner-managed companies. While this may not be the most efficient form from a purely economic perspective, it is effective and, above all, fair, because many benefit rather than just a few. The success benefits many and provides people with a good livelihood. Furthermore, the service provided to guests is more personal and individualized. One of our great strengths in global competition.

True strength is revealed in times of crisis. The coronavirus has severely disrupted the global economy, and with it, tourism. We were caught off guard by the shutdown in the middle of the economic boom, going from 100 to practically zero. And what now? Here, too, our destination, which has grown into a small-scale structure, is an advantage.

Because, just like success, risk is spread more widely across many shoulders. And another strength should be our have a mature structure: Small businesses are often able to react more quickly to the changing environment. I have been pleased to note every initiative over the past few days and weeks that is being taken to defy the crisis and tackle the restart. Nevertheless, there is still more that can be done, as not all entrepreneurs have yet fully utilized their capabilities.

It's high time to wake up and demonstrate flexibility and agility. Agility means speed, adaptability, and, above all, a willingness to accept and respond to change.

Sincerely  
Spa Director Daniel Luggen

Gornergrat Railway

## The Gornergrat Railway will be back in operation from 6 June

After the Gornergrat Railway (GGB) had to be suspended on March 14 due to official orders, guests will be allowed to travel to the Gornergrat again from June 6.

A prerequisite for resuming activities is a protection plan, which is currently being developed in detail. The plan is based on the general guidelines of the Federal Office of Public Health. The two most important recommendations are compliance with hygiene and social distancing rules. Where social distancing rules cannot be observed, face masks or protective masks must be worn.

In the stations and on the trains, customers are informed about the protective measures via notices and displays on the monitors.

In the first step, the Gornergrat Railway will run hourly from 7:00 a.m. to 6:24 p.m.

Depending on demand, an increase in frequency is planned for the beginning of July.

MGBahn operates according to the basic timetable, Shuttle Täsch–Zermatt initially reduced

Since May 25, the MGBahn has been operating according to its original timetable. Regional trains between Fiesch and Zermatt now run every half hour. The Täsch–Zermatt shuttle has also been restarted, but initially with two hourly connections instead of the usual 20-minute intervals. If demand increases, the frequency can be quickly adjusted. A comprehensive safety plan is also in place for public transport.



Advertisement

**Unser Trumpf? Kompetenz vor Ort!**  
3920 Zermatt Telefon 027 966 26 26 [www.imboden-elektro.ch](http://www.imboden-elektro.ch)

**PERREN**

HOUSETECHNIK AG

Your competent partner  
in Zermatt for

**Bathroom renovations**  
Sanitary / Heating  
Oil burner service  
LPG inspections and  
deliveries

Sunneggstrasse 51 CH-3920 Zermatt  
Tel. 027 967 20 24 [www.perren-haustechnik.ch](http://www.perren-haustechnik.ch)

**NATÜRLICH GUT**  
Find the causes of your  
complaints

**PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE**  
**JESSICA SCHWAB**  
Dipl. Naturopath

[www.naturheilkunde-zermatt.ch](http://www.naturheilkunde-zermatt.ch)  
0041 (0)76 497 56 16

## We seal your balcony!

DAUERHAFTER  
SCHUTZ  
VOR  
FEUCHTIGKEIT.

[info@strassmann-ag.ch](mailto:info@strassmann-ag.ch)  
+41 27 967 04 05

**STRASSMANN**  
GEBÄUDEHÜLLE AG

## Electric transport 24/7

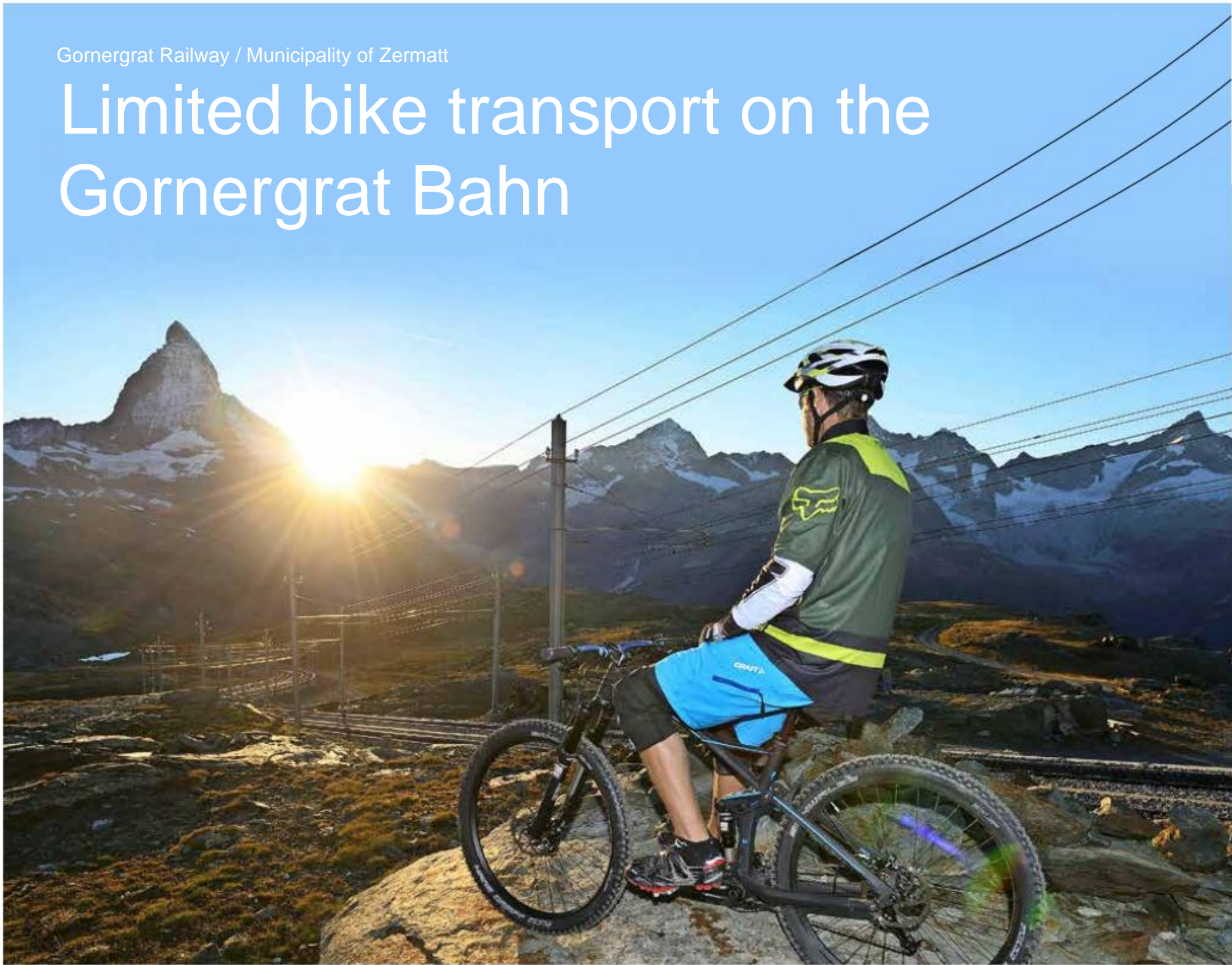


Taxi Christophe GmbH  
Leander Imesch family



+41 (0) 27 967 23 23





Gornergrat Railway / Municipality of Zermatt

# Limited bike transport on the Gornergrat Bahn

Together with the municipality of Zermatt, the Burgergemeinde (Citizens' Community) and the Zermatt mountain railways, the Gornergrat Railway has decided to restrict bike transport on the Gornergrat starting this summer (June 8, 2020).

Cyclists can take their bikes on the Gornergrat Bahn daily between 4:00 PM and the end of service. This is because the hiking and biking trails—especially on the Gornergrat–Riffelsee–Riffelberg route—are not separated, which has led to frequent conflicts between hikers and bikers in the past.

**Why was this measure implemented?**  
The encounter between hikers and bikers has led to increasing misunderstandings in the past, and there have been increasing complaints. Since there are currently no plans for a separate bike trail between Gornergrat and Riffelberg, this restriction is an attempt to accommodate all segments.

**Which is the first train to transport bikes?**  
The first connection for transport from Zermatt to the Gornergrat will be every hour, starting on June 6, at 4:24 p.m.

**What applies to the Bikepass and Peakpass offers?**  
The restriction also applies to holders of bike and peak passes. Although bike transport is included, bicycles may only be transported on the Gornergrat Railway from 4:00 p.m.

The restriction applies to everyone, including local residents, annual pass holders, and GGB employees and partner companies.

**The bike expert for you and your guests.**

Bike rental  
Bike Sales  
Bike Fitting  
clothing  
Accessories

We are here for you!  
Your Slalom Sport Bike Team

SLALOM SPORT Kirchstrasse 17 • 3920 Zermatt • T +41 27 966 23 66 • [www.slalom-sport.ch](http://www.slalom-sport.ch)

Zermatt cable cars

# June 6, 2020: Full speed ahead!

On May 27, the Federal Council gave the green light for the reopening of the mountain railways. The engine of alpine tourism can be restarted starting June 6, and the Zermatt Bergbahnen are looking forward to starting the summer season, albeit with a slight delay.

To ensure the safe use of the cable cars and the long-awaited return of tourists to the mountains, the Swiss Cable Car Association, in consultation with industry representatives, has developed a safety concept that has been approved by the Federal Council. Zermatt Bergbahnen will adapt its operations to these measures and also appeal to guests' personal responsibility and solidarity.

When using the cable cars, the protective measures for public transport and the hygiene rules of the Federal Office of Public Health must be observed. The most important protective measures are as follows:

- Keep your distance in station buildings, cabins and other public areas
- If the two-meter distance rule cannot be observed, wearing a hygiene mask is recommended in accordance with the BAG guidelines.
- Buy tickets online if possible. When paying on-site, prefer electronic or contactless payment methods.

· Observe the general hygiene rules of the BAG  
Wearing face masks is voluntary; passengers without face masks will also be transported. Those without a face mask can purchase one at the Zermatt Bergbahnen AG counters and kiosks, as well as at the Matterhorn Glacier Paradise restaurant.

**Hygiene and safety in the wards**  
At all stations, it is possible to clean your hands with either soap and water or disinfectant. Small bottles of disinfectant can also be purchased at the stations, kiosks, and in the Matterhorn Glacier Paradise restaurant. Surfaces and objects such as payment terminals, ticket or card readers, door handles, railings, or shelves that are touched by several people are regularly and thoroughly cleaned, and public areas are ventilated. Especially in the ticket counter and boarding areas for the cable cars, there may be



Waiting times will occur. Social distancing must be strictly observed in the queues. You can use the floor markings as a guide.

Zermatt Bergbahnen AG recommends purchasing tickets in advance online at [matterhornparadise.ch/Booking](http://matterhornparadise.ch/Booking) to minimize waiting times at the ticket counters and contact with others.

If you still buy your ticket at the cash desk, you will be asked to pay electronically and contactless.

**Timetable and offers**  
The summer operations of the mountain railways will resume in full according to the regular timetable. The timetable is available online at [matterhornparadise.ch/](http://matterhornparadise.ch/). The timetable is activated. Capacity in the cabins and gondolas will not be restricted. As with public transport, it is the responsibility of the guests to ensure that social distancing is maintained in the vehicles. Where this is not possible, the

Wearing a face mask is recommended. All offers and experiences are also available to guests. Zermatt Bergbahnen AG urges guests to exercise personal responsibility when using the hiking trails, bike trails, fire pits, or playgrounds.

Rental equipment such as kickbikes and mountain carts as well as The helmets are disinfected after each use and can therefore be used without worry.

**Matterhorn glacier paradise restaurant and gastronomic offers**  
With the start of operations of the cable cars, the Matterhorn Glacier Paradise restaurant will also reopen. The general protective measures of the federally approved protection concept for the hospitality industry dated May 5, 2020, which was published at [www.gastrosuisse.ch](http://www.gastrosuisse.ch), apply here. The same measures and rules apply to gastronomic offerings, the Findeln Gourmet Pass, Sunday brunch, and the Sunset Dinner.

**10% discount code online shop: ZERMATTX20**

The right contact for your printed materials.  
On-site in Brig-Glis. Since 1948.  
And everywhere on the Internet.

**SIMPLONDRUCK.CH**  
Closer to the customer.

Gliserallee 6 | 3902 Brig Glis  
info@simplondruck.ch

Minimum order value CHF 60.- • 10% new customer discount valid for first order in the online shop until December 31, 2020

**DARIA MÜRSET**  
KOMPLEMENTÄRTHERAPEUTIN  
MIT EIDG. DIPLOM  
**EINZELTHERAPIE**  
ASCA- UND EMR-QUALITÄTSLABEL  
VON KRANKENKASSEN ANERKANNT

**WORKSHOPS**

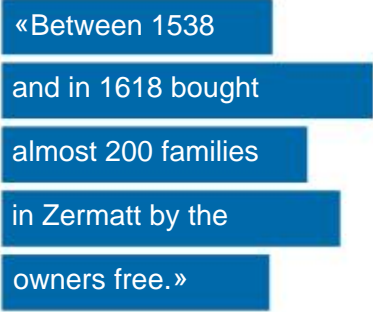
TEL. 079 679 79 35  
[WWW.GESUNDHEIT-ZERMATT.CH](http://WWW.GESUNDHEIT-ZERMATT.CH)

**Partl AG**  
SCHREINEREI

3920 Zermatt | T +41 79 611 17 47 | [www.partlag.ch](http://www.partlag.ch)

**JULEN** *wer mi fer chelt?*  
**JULEN HEIZÖLE**  
**ZERMATT**  
**027 967 47 47**





Anno 1618: by the de Platea family  
450 mortar pounds

Ihr Hausverwalter ist nicht da, wenn Sie ihn brauchen?  
Sie sind unzufrieden mit Ihrer Hausverwaltung?

**NEU bieten wir auch  
HAUSVERWALTUNGEN an.**

Nutzen Sie unsere über 20-jährige Erfahrung  
in der Immobilien-Branche im Mattental.

**Verlangen Sie jetzt eine Offerte!**

Mario Foxhe: [verwalter@amario.ch](mailto:verwalter@amario.ch) | 027 987 08 30

Neu im Angebot:  
Hausverwaltungen

Weitere Informationen unter:  
[www.amario.ch](http://www.amario.ch)



**AMARIO AG**  
Verkauf, Vermietung & Verwaltung





Zermatt Mountain Railways / Gornergrat Railway

# It's starting again – benefit from it!

ZBAG and Gornergrat Bahn are pleased to resume operations for their guests on June 6, 2020. Guests can benefit from various promotions and activities.



## Zermatt cable cars

### ZBAG special offers for the start of the season

The early end of the winter season was a disappointment for guests like Zermatt Bergbahnen AG and all service providers in the destination also have to swallow a bitter pill. The shock has largely been digested, and there is nothing left to do but look ahead. As a thank you for your understanding During the lockdown and to reward loyalty this coming summer, Zermatt Bergbahnen AG is launching a unique welcome-back promotion. Until June 21, a 20% discount is offered on all peak passes valid for three days or more in the online shop at [matterhornparadise.ch](http://matterhornparadise.ch).

Anyone who held a season or annual pass last winter 2019/20 can also benefit: As compensation for the shortened winter season, holders of 2019/20 winter season passes can upgrade to a summer season pass with a 50% discount upon presentation of a receipt or the pass. Anyone renewing their 2020 season or annual pass will receive a 10% discount upon presentation of the receipt or the pass. Both promotions cannot be combined. Extensions can only be purchased at the

Zermatt Bergbahnen AG. Online renewals are not possible.

Zermatt Bergbahnen AG would like to thank all guests, partners, and everyday heroes for their understanding, support, and loyalty and wishes everyone a relaxing and successful summer. "Stay at home" was yesterday; now it's time to get back out into nature! #happyagain #matterhornparadise

## Gornergrat Railway

### Celebrate your birthday at the Gornergrat Bahn

Many people have not been able to celebrate their birthdays as planned in recent weeks. Lockdown measures have made gatherings with more than five people impossible, and therefore the Gornergrat Railway invites everyone born under the signs of Aries, Taurus, or Gemini to celebrate their birthday for free on the Gornergrat. Anyone whose birthday is between March 21 and June 21 will be offered a return trip on the Gornergrat Railway until the end of the fall season (November 1, 2020). The offer is easily available at the Gornergrat Railway ticket counter; only presentation of an ID card is required. On the Gornergrat – by far the most beautiful.

### Early Bird

Anticipation is the greatest joy; those who book their Gornergrat ticket online 30 days before arrival save 30% on the ticket price. For bookings made by December 31st.

From May 1st to May 30th, the 30% discount applies even if the ticket is purchased less than 30 days in advance. The discount also applies to reduced-price tickets such as Half-Fare and GA travelcards. The Early Bird Ticket can only be purchased online at [www.gornergrat.ch](http://www.gornergrat.ch) for the months of June, July, and August.

**Small opening event on June 13, 2020.** The Gornergrat Railway is pleased to be able to resume operations on June 6. On Saturday, June 13, guests at the Gornergrat will be treated to the sounds of alphorns and traditional costumes.

Further offers will follow and will be continuously posted on [www.gornergrat.ch](http://www.gornergrat.ch).